

9fgha U`g`gY]h`nk Y]`>U\ fYb. `? `Y]bYg
l a gUhd`i g`]a `C b`]bY\ UbXY`VYghÅh][h
g]W

9fZU\ fYb`G]Y`]b`X]YgYa `5fh]_Y`ž`k]Y`g]W`XYf`XYi hgWY
C b`]bY\ UbXY`]a `nk Y]hYb`E i UfhU`Ybhk]W_Y`h`\ Uh" Hfc hn
Y]b][Yf`d cg]h]j Yf`G][bU`Y`]gh`Y]bY`j c`ghÅbX][Y
B cfa U`g]Yfi b[`bcW`b]W`h`YffY]W`h`8]Y`Dc`]h]_`VfYa gh`X]Y
< ÅbX`Yf`ghÅf`_Yf`U`g`Ug]Uh]gWY`D`UhhZcfa Ybž`k Å\ fYbX`X]Y
J YfVfUi W`Yf`k]YXYf`a Y\ f`_Ui ZYb`5i » YfXYa `Xca]b]YfYb
A Uf`hd`ÅhnY`XYb`C b`]bY\ UbXY`"9fZU\ fYb`G]Y`a Y\ f`XUni`]b
X]YgYa `5fh]_Y`"

9!7ca a YfW`XfY\ h`ni f`>U\ fYga]hhY`Ui g`XYa
A]bi g

8Yf`XYi hgWY`9!7ca a YfW`A Uf`_hinY][h]a ``Ui ZYbXYb`>U\ f`Y]b
`Y]W`hYg`l a gUhd`i g`j cb`\$ž&DfcnYbh]a`J Yf[`Y]W`ni a`J cf`U\ f`
J cb`5df]`V]g`9bXY`ž`b]`k`i fXYb]bg[YgUa h`%- ž&%) `A]`]UfXYb`9i fc
i a [YgYmh"8]YgYg`K UW`ghi a`]gh`XUg`YfghY`gY]h`nk Y]`>U\ fYb`
6YhfUW`hYh`a Ub`YXcW`X]Y`l a gÅhnY`XYf[YgUa hYb`YfghYb
>U\ fYg\ Å`ZhYž`gc`]Y[Yb`X]YgY`]a a Yf`bcW`i a`%ž&DfcnYbh`i bhYf
XYa`J cf`U\ fYgk Yfh`VY]`U`_hi Y`" , ž%A]`]UfXYb`9i fc`9]b
XYi h]W`Yf`5bgh]Y[`XYf`l a gÅhnY`_cbbhY`]a`6YfY]W`X][]hU`Yf
8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`j YfnY]W`bYh`k YfXYbž`\]Yf`_cbbhYb`]a`&`E i UfhU`
(ž&DfcnYbh`a Y\ f`l a gUhm[YbYf]Yfh`k YfXYb`"

8Yf`C b`]bY\ UbXY`YfZÅ\ fh`gca]h`Y]bY`d cg]h]j Y`9bhk]W`_i b[ž`YXcW
]gh`Y]bY`F ØW`_Y\ f`ni`j cf\ Yf][Yb`K UW`ghi a gfUhYb`bcW`b]W`h]b
G]W`h`Dc`]h]gWY`l bg]W`Yf`Y]hYbž`[Ycdc`]h]gWY`?cbZ]_hY`i bX

6Yf]W\hY`ØVYf`bgc`j YbnYb`VfYa`gYb`XYb`GW\k`i`b[`XYf`
I`bhYfbY\`a`Yb`"Ni`XYa`gY\Yb`j`jY`Y`<`ÀbX`Yf`X]Y`XYi`hgW\Y`i`bX`
Yi`fcdÀ]gW\Y`;`YgYhn[`YVi`b[`U`g`\]bXYf`]W\`ZØf`]\f`
K`UW\ghi`a`gdchYbn]U`"5g]Uh]gW\Y`D`UhhZcfa`Yb`\]b[`Y[`Yb`
VYY]bZi`ggYb`XUg`;`YgW`ÀZh`XYf`VYZFU[`hYb`I`bhYfbY\`a`Yb`_Ui`a`
bY[`Uh]j`žk`À\fybX`X]Y`ZY\`YbXY`8i`fW\gYhni`b[`j`cb`9I`!FYW\h`
[`Y[`YbØVYf`5bV]YhYfb`Ui`g`8f]hhghUUhYb`U`g`K`YhhVYk`YfVgbUW\hY`]
VYhfUW\hYh`k`]fX"

Dcg]hj`i]ghni`j`Yfa`Yf`_Ybž`XUgg`g]W\`X]Y`J`YfVfUi`W\Yf`k`jYXYf`Yhk`Ug`
a`Y\`f[`ØbbYb`"i`b`%&`j`cb`%-`Gcfh]a`YbhgVYfY]W\Yb`_cbbhY`Y]b`
K`UW\ghi`a`j`YfnY]W\`bYh`k`YfXYbž`]bgVYgcbXYfY`XYf`A`cXY\`UbXY`
i`bX`K`UfYb`XYg`hÀ[`]W\Yb`6YXUfZg`dfcZ]h]YfYb`XUj`cb`"8Yf`6YfY]W\`
@YVYbga`]hhY`VYghY`i`b[`Yb`_cbbhY`XUg`gh`Àf`_ghY`I`a`gUhnk`UW\ghi`a`
Yfn]Y`Ybž`[`YZc`[`hj`cb`9]b]f]W\hi`b[`g[`Y[`Ybgh`ÀbXYb`i`bX`
@`I`i`gUi`g[`UVYb`ZØf`I`\fyb`i`bX`GW\`a`i`W`"

9]b`j]bhYfYggUbhYf`5gdY`_h]gh`X]Y`ni`bY\`a`YbXY`8ca`]bUbn]j`cb`
A`Uf`_hd`ÀhnYb`]a`C`b`]bY\`UbXY`"i`b`g[`YgUa`h`hf`À[`h`X]Y`9f\`c`i`b[`XYg`
9!7ca`a`YfW\`bi`f`XYb`A`Uf`_hd`ÀhnYb`VY]žk`À\fybX`X]Y`I`a`gÀhnY`
XYf`<`YfghY`Y`fj`YfgYbXYf`i`bX`A`i`h]W\`UbbY`!`<`ÀbX`Yf`fØW`_`Ài`Z[`
g]bX`"C`b`]bYg\`cdg`ÒZb`Yb`g]W\`j`Yfa`Y\`fh`ZØf`<`YfghY`Y`f`i`bX`UbXYfY`
<`ÀbX`Yf`i`bX`Yb`hk`]W`_Y`b`g]W\`ni`A`Uf`_hd`ÀhnYb`žk`Ug`ni`Y]bYf`
k`UW\gYbXYb`NU\`i`bX`J`jY`ZU`h]j`cb`D`UhhZcfa`Yb`ZØ\`fh"

8Yf`9!7ca`a`YfW\`A`Uf`_h`Yf\`c`h`g]W\`ni`f`J\`fYga`]hhY`i`bX`nY][`h`Y]b`
`Y]W\`hYg`K`UW\ghi`a`"5`Y`fX]b[`g`V`Y]VYb`dc`]h]gW\Y`I`bg]W\Yf\`Y]hYb`
i`bX`X]Y`XYi`hgW\Y`;`YgYhn[`YVi`b[`k`Y]hYf\]b`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`
ZØf`X]Y`I`bhYfbY\`a`Yb`"9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`cV`XYf`dcg]hj`Y`
HfYbX`Ub\`À`h`i`bX`XYf`C`b`]bY\`UbXY`gY]bY`j`cf\`Yf][`Yb`
I`a`gUhnfUhYb`k`jYXYf`YffY]W\Yb`_Ubb"

..

B 5;

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY